

OMRON

## Automatisk blodtrycksmätare för överarmen

### M3 Comfort (HEM-7134-E) Användarhandbok



IM-HEM-7134-E-SV-01-08/2015

## Inledning

Tack för att du har köpt den automatiska blodtrycksmätaren OMRON M3 Comfort för överarmen.

OMRON M3 Comfort är en kompakt, helt automatisk blodtrycksmätare för överarmen som fungerar enligt den oscillometrisk principen. Den mäter blodtryck och pulsfrekvens enkelt och snabbt. Tack vare enhetens avancerade "IntelliSense"-teknik sker upplåsningen bekvämt och kontrollerat utan behov av tryckinställning i förväg eller återupplåsning.

### Avsedd användning

Den här enheten är en digital mätare som är avsedd för att mäta blodtryck och pulsfrekvens hos vuxna patienter som kan förstå den här användarhandboken och har den armomkrets som anges på manschetten. Enheten känner av oregelbundna hjärtslag under mätning och avger en varningssignal i samband med mätresultatet.

Läs användarhandboken noga innan du använder enheten.

Spara den för framtida bruk. Om du vill ha specifik information om ditt blodtryck, VÄND DIG TILL DIN LÄKARE.

## Viktig säkerhetsinformation

**Varning! Varnar för en potentiellt farlig situation, som om den inte undviks kan leda till allvarliga personskador eller innebära livsfara.**

### (Allmän användning)

- Ändra INTE någon medicinerings baserat på mätresultat från denna blodtrycksmätare. Ta dina mediciner enligt läkarens ordination. Endast en läkare är kvalificerad att diagnostisera och behandla högt blodtryck.
- Rådfråga din läkare innan du använder enheten om du är gravid, inklusive havandeskapsförgiftning, eller har fått diagnosen arytmier eller arterioskleros.
- Använd inte enheten på en skadad arm eller en arm under läkarbehandling.
- Applicera inte manschetten runt armen om du samtidigt får intravenöst dropp eller en blodtransfusion.
- Rådfråga din läkare innan du använder enheten på en arm med en arteriovenös shunt (A-V).
- Använd inte enheten samtidigt med annan medicinsk elektrisk utrustning.
- Använd inte enheten i ett område med högfrekvent kirurgisk utrustning, magnetröntgen eller datortomograf, eller i en syrenk miljö.
- Luftslangen eller nätadapterkabeln kan av misstag leda till stryppning av små barn.
- Innehåller smådelar som kan utgöra en kvävningsrisk om de råkar sväljas av små barn.

### (Användning av nätadapter (tillval))

- Använd inte nätadaptern om enheten eller nätsladden är skadad. Stäng av strömmen och dra omedelbart ut nätsladden.
- Anslut nätadaptern till ett eluttag med rätt spänning. Använd inte enheten tillsammans med ett grenuttag.
- Du får aldrig sätta in stickproppen i eluttaget eller dra ut den ur eluttaget med våta händer.

**Var försiktig! Anger en potentiellt farlig situation, som om den inte undviks kan leda till mindre eller måttliga skador på användaren eller patienten, eller kan skada utrustningen eller annan egendom.**

### (Allmän användning)

- Rådfråga alltid din läkare. Det är farligt med egendiagnos och behandling på grundval av mätresultat.
- Personer med allvarliga blodcirkulationsproblem eller en blodsjukdom bör rådfråga en läkare innan de använder enheten, eftersom upplåsning av manschetten kan leda till att blåmärken bildas.
- Ta bort manschetten om den inte börjar tömmas under mätningen.
- Använd inte enheten på små barn eller personer som inte kan uttrycka sina önskemål.
- Använd inte enheten i något annat syfte än att mäta blodtryck.
- Använd endast en manschett som är utformad för denna enhet. Om andra manschetter används kan det resultera i inkorrekta mätresultat.
- Undvik att använda mobiltelefoner eller andra apparater som avger elektromagnetiska fält i närheten av enheten. Det kan leda till att enheten inte fungerar korrekt.
- Montera inte isär mätaren eller manschetten. Det kan leda till felaktig avläsning.
- Undvik användning på en plats med fukt, eller en plats där vatten kan stänka på enheten. Det kan skada enheten.
- Använd inte enheten i ett fordon under färd (bil, flygplan).
- Utför inte mätningar oftare än nödvändigt. Det kan ge upphov till blåmärken på grund av att blodflödet hindras.
- Rådfråga din läkare innan du använder enheten om du har genomgått en mastektomi.
- Läs "Om ditt systoliska tryck är högre än 210 mmHg" i den här användarhandboken om ditt systoliska tryck är högre än 210 mmHg. Om du blåser upp till ett högre tryck än vad som behövs kan du få blåmärken där manschetten sitter.

### (Användning av nätadapter (tillval))

- Sätt i stickproppen ordentligt i uttaget.
- Undvik att dra i nätsladden när du drar ut stickproppen ur uttaget. Håll i själva stickproppen när du drar ut den.
- Tänk på följande vid hantering av nätsladden:
  - Den får inte skadas. Den får inte gå sönder.
  - Den får inte manipuleras. Den får inte böjas eller dras ut med kraft.
  - Den får inte vridas. Den får inte viras ihop under användning.
  - Den får inte klämmas. Den får inte placeras under tunga föremål.

- Torka av damm från stickproppen.
- Dra ut sladden till mätaren när den inte används.
- Dra ut stickproppen före rengöring.
- Använd endast en OMRON AC-nätadapter som är utformad för denna enhet. Om du använder en annan adapter kan det skada och/eller innebära risker för enheten.

### (Batterianvändning)

- Se till att batterierna sätts in i med polerna rätt inriktade.
- Använd endast 4 alkaliska "AA"-batterier eller manganbatterier till enheten. Använd inte andra typer av batterier. Använd inte nya och gamla batterier tillsammans.
- Ta ut batterierna om enheten inte ska användas på tre månader eller mer.

### Allmänna försiktighetsmått

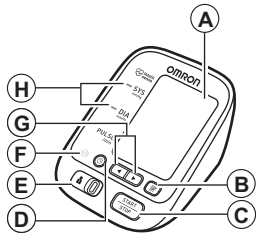
- Undvik att böja manschetten eller luftslangen kraftigt.
- Undvik tryck på luftslangen under mätning.
- När du tar bort luftkontakten ska du dra i luftkontakten vid kopplingen till mätaren, inte i själva slangen.
- Tappa inte mätaren och utsätt inte enheten för kraftiga stötar eller vibrationer.
- Blås inte upp manschetten om den inte sitter runt armen.
- Använd inte enheten utanför den angivna miljön. Detta kan leda till felaktiga resultat.
- Läs och följ "Viktig information om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)" i "6. Specifikationer".
- Läs igenom och följ "Korrekt avyttring av denna produkt" i "6. Specifikationer" när du kasserar enheten samt förbrukade tillbehör eller tillvalsdelar.

## 1. Lär känna din enhet

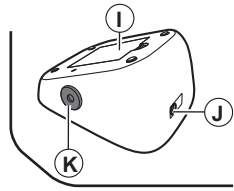
### Innehåll:

Mätare, manschett, användarhandbok, förvaringsetui, batteriuppsättning, blodtryckspass

### Mätare:

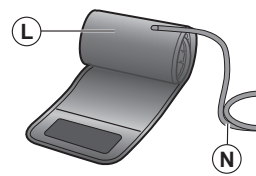


- A. Bildskärm
- B. Memory-knapp
- C. START/STOP-knapp
- D. Inställningsknapp för datum/tid
- E. Knapp för att välja användar-ID
- F. Guidelampa för manschettapplicering



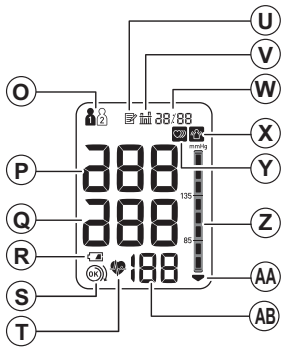
- G. Upp/ned-knappar
- H. Indikator för blodtrycksnivå (färg)
- I. Batterifack
- J. Nätadapterjack (för tillvalet nätadapter)
- K. Luftgång

### Manschett:



- L. Manschett (armens omkrets 22–42 cm)
- M. Luftkontakt
- N. Luftslang

### Bildskärm:



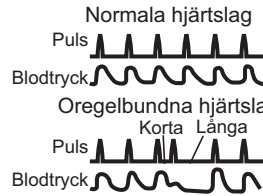
- O. Symbol för användar-ID
- P. Systoliskt blodtryck
- Q. Diastoliskt blodtryck
- R. Batterisymbol (låg nivå/urladdat)
- S. Guidesymbol för manschettapplicering
- T. Symbol för hjärtslag (Blinkar under mätning)

- U. Symbol för minne
- V. Symbol för medelvärde
- W. Datum/Tid-visning
- X. Symbol för fel p.g.a. rörelse
- Y. Symbol för oregelbundna hjärtslag
- Z. Indikator för blodtrycksnivå (bar)
- AA. Symbol för tömning
- AB. Pulsvisning/minnesnummer

## Symboler på skärmen:

### Symbol för oregelbundna hjärtslag (X)

När mätaren känner av en oregelbunden rytm två eller fler gånger under mätningen visas symbolen för oregelbundna hjärtslag på skärmen tillsammans med mätvärdena. Oregelbundna hjärtslag är en hjärtrytm som är 25 % långsammare eller 25 % snabbare än den genomsnittliga hjärtrytmen som identifieras medan enheten mäter det systoliska och diastoliska blodtrycket. Om symbolen för oregelbundna hjärtslag visas tillsammans med dina mätresultat rekommenderar vi att du kontaktar din läkare. Följ läkarens anvisningar.



### Symbol för fel p.g.a. rörelse (X)

Rörelsesymbolen visas om du rör dig under mätningen. Ta av manschetten och vänta i två till tre minuter. Gör en ny mätning och håll dig stilla under mätningen.

### Symbol för medelvärde (M)

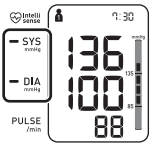
Medelvärdesymbolen visas när du håller minnesknappen intryckt i mer än tre sekunder. Det senaste medelvärdet visas på skärmen.

### Guidelampa för manschettapplicering (L)

Om manschetten har satts på för löst kan värdena bli otillförlitliga. Om manschetten sitter för löst lyser inte guidelampen för manschettapplicering. Annars lyser (L) grönt. Den här funktionen används för att avgöra om manschetten är tillräckligt hårt åtdragen.

### Indikator för blodtrycksnivå (färg)

Om ditt systoliska eller diastoliska tryck ligger över standardintervallet (135 mmHg för systoliskt blodtryck och/eller 85 mmHg för diastoliskt blodtryck) lyser indikatorn för blodtrycksnivå (färg) orange när mätresultatet visas. Om de ligger inom standardintervallet lyser den inte.



Enligt riktlinjen JNC7\* rekommenderas nedanstående riktlinje.

	Allmänna riktlinjer för blodtryck	
	Prehypertoni på läkarmottagningen	Hypertoni vid mätning hemma
Systoliskt blodtryck	120–139 mmHg	135 mmHg
Diastoliskt blodtryck	80–89 mmHg	85 mmHg

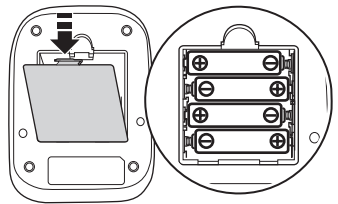
Dessa värden är hämtade från statistiska värden för blodtryck.

\* JNC7: The Seventh Report, 2003 Dec, of the Joint National Committee on Prevention, Detection, Evaluation, and Treatment of High Blood Pressure.

## 2. Förberedelse

### 2.1 Sätta i batterier

- Ta bort batteriluckan.



- Placera 4 "AA"-batterier i batterifacket så som visas på bilden.

### 3. Sätt tillbaka batteriluckan.

Obs!

- När symbolen för urladdat batteri ( ) visas på skärmen ska du stänga av enheten och sedan ta ur alla batterierna samtidigt. Ersätt dem med 4 nya batterier samtidigt. Alkaliska batterier med lång livslängd rekommenderas.
- Mätvärdena fortsätter att sparas i minnet även efter att batterierna har bytts.
- De medföljande batterierna kan ha en kortare livslängd.

Använda batterier ska kasseras enligt nationella/lokala riktlinjer för kassering av batterier.

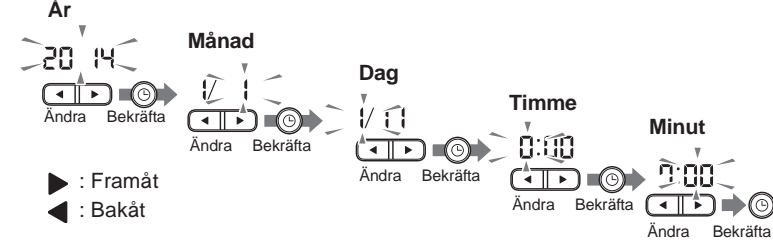
### 2.2 Ställa in datum och tid

Ställ in mätaren på rätt datum och tid innan du gör en mätning för första gången.

#### 1. Tryck på knappen (C).

#### 2. Tryck på < eller > för att ändra årtalet.

Tryck på (C)-knappen för att bekräfta årtalet. Månaden börjar blinka. Upprepa samma steg för att ändra månad, dag, timmar och minuter.



#### 3. Tryck på START/STOP-knappen för att stänga av mätaren.

Obs!

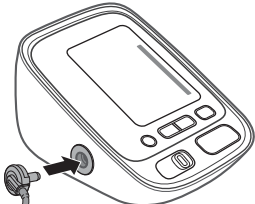
- Om batterierna har bytts måste inställningen för datum och tid göras om.
- Om datum och tid inte ställs in visas "-:--" under eller efter mätning.

## 3. Använda enheten

### 3.1 Applicera manschetten

Ta av åtsittande plagg eller en snävt upprullad ärm från din vänstra överarm. Sätt inte manschetten över tjocka plagg.

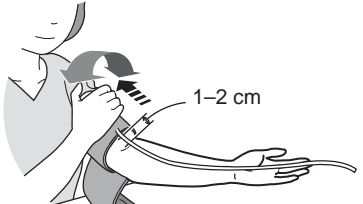
- Stick in luftkontakten i luftgången så att den sitter säkert.



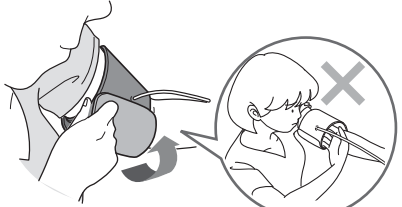
- Sätt manschetten runt din vänstra överarm.



Manschettens nedre kant ska sitta 1–2 cm ovanför armbågen. Manschetten ska placeras på överarmen och luftslangen ska peka mot din hand.

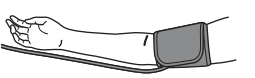


- Stäng manschetten med kardborrebandet.



Obs!

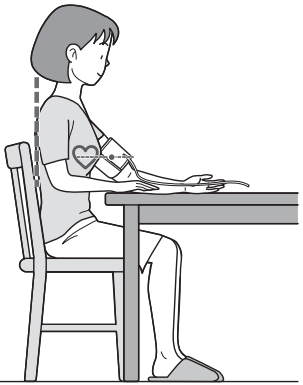
- När du mäter på höger arm är luftslangen på sidan av armbågen. Var noga med att inte vila armen på luftslangen.
- Blodtrycket kan variera mellan höger och vänster arm och även de uppmätta blodtrycksvärdena kan skilja sig åt. OMRON rekommenderar att du alltid mäter på samma arm. Om värdena skiljer sig markant åt mellan armarna bör du fråga din läkare vilken arm du ska använda vid mätningen.



## 3.2 Rätt sittställning

När du ska göra en mätning måste du vara avslappnad och sitta bekvämt i en behaglig rumstemperatur. Undvik att bada, dricka alkohol eller koffein, röka, motionera och äta 30 minuter innan du gör en mätning.

- Sitt på en stol med hela fotsulan mot golvet. Korså inte benen.
- Sitt upprätt med rak rygg.
- Sitt med stöd för ryggen och armen.
- Manschetten ska vara placerad på armen, på samma nivå som hjärtat.



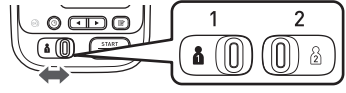
## 3.3 Göra en mätning

Obs!

- Om du vill stoppa en mätning ska du trycka på START/STOP-knappen för att släppa ut luften i manschetten.
- Var stilla medan du mäter.

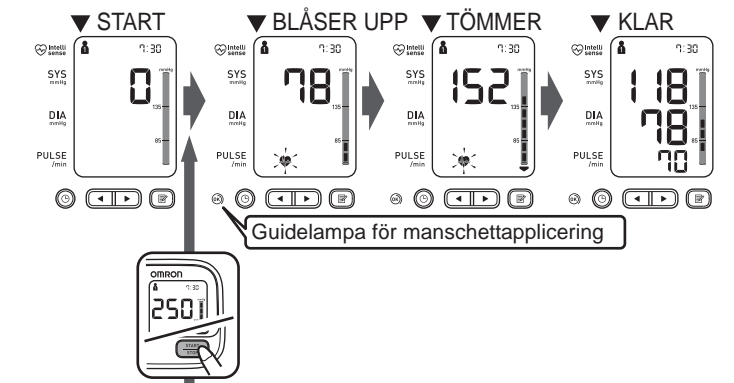
Mätaren är utformad för att mäta och spara mätvärdena i minnet för 2 personer – ANVÄNDAR-ID 1 respektive ANVÄNDAR-ID 2.

#### 1. Välj ditt användar-ID (1 eller 2).



#### 2. Tryck på START/STOP-knappen.

Handledsmanschetten börjar blåsas upp automatiskt.



### Om ditt systoliska tryck är högre än 210 mmHg

När manschetten börjar blåsas upp ska du hålla START/STOP-knappen intryckt tills mätaren är upplåst till 30–40 mmHg högre än ditt förväntade systoliska tryck.

Obs!

- Mätaren blåses inte upp över 299 mmHg.
- Applicera inte mer tryck än nödvändigt.

#### 3. Ta bort manschetten.

#### 4. Tryck på START/STOP-knappen för att stänga av mätaren.

Mätaren sparar automatiskt mätresultatet i minnet. Den stängs av automatiskt efter 2 minuter.

Obs! Vänta 2–3 minuter innan du mäter igen. Om du väntar mellan mätningarna hinner artärerna återgå till samma tillstånd som före en mätning.

## Använda gästläget

Mätaren lagrar mätvärden för två användare i minnet. Gästläget kan användas för att göra en enstaka mätning för andra personer. Mätningar som görs i gästläget sparas inte i minnet.

- Håll START/STOP-knappen intryckt i mer än tre sekunder. Symbolen för användar-ID och visningen av datum/tid försvinner.



#### 2. Släpp START/STOP-knappen när visningen av datum/tid stängs av.

Handledsmanschetten börjar blåsas upp automatiskt.

Rådfråga alltid din läkare. Det är farligt med egendiagnos och behandling på grundval av mätresultat.

## 3.4 Använda minnesfunktionen

Mätaren sparar automatiskt resultatet, upp till 60 uppsättningar för varje användare (1 och 2). Den kan även beräkna ett medelvärde baserat på de senaste tre mätvärdena som tagits inom 10 minuter.

- Obs!
- Om det bara finns två mätvärden i minnet för den perioden baseras medelvärdet på dessa två värden.
- Om det finns ett mätvärde i minnet för den perioden visas detta som medelvärdet.
- Om minnet är fullt raderar mätaren det äldsta värdet.
- När du tittar på ett mätvärde som tagits utan att datum och tid ställts in visas "-:--" i stället för datum och tid.

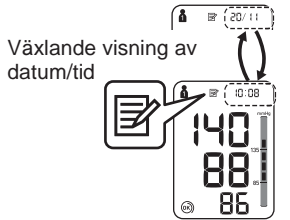
## Visa mätvärden som sparas i minnet

#### 1. Välj ditt användar-ID (1 eller 2).

#### 2. Tryck på knappen (M).

Minnesnumret visas i en sekund innan pulsfrekvensen visas.

Den nyaste uppsättningen har nummer 1.



Obs! Resultatet av guiden för manschettapplicering visas på skärmen tillsammans med mätvärdena. Guidelampen för manschettapplicering lyser inte.

- (L): Manschetten är tillräckligt hårt åtdragen.
- (L): Manschetten sitter löst eller felaktigt.

#### 3. Tryck på < eller > om du vill visa värdena som sparas i minnet.

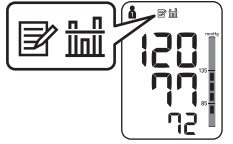
<: För att visa de äldre värdena

>: För att visa de nyare värdena

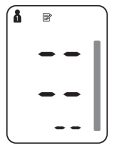
## Visa medelvärdet

#### 1. Välj ditt användar-ID (1 eller 2).

- Håll (M)-knappen intryckt i mer än tre sekunder.



- Obs!
- Om föregående mätning gjordes utan att datum och tid ställts in beräknas inte medelvärdet.
- Om det inte finns några mätningar sparade i minnet, visas bildskärmen till höger.



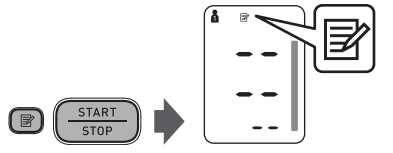
## Radera alla värden som sparas i minnet

Värdena som sparas i minnet raderas per användar-ID.

#### 1. Välj ditt användar-ID (1 eller 2).






#### 2. Tryck på minnesknappen medan minnessymbolen (M) visas.

- Håll knappen (M) intryckt och tryck samtidigt på START/STOP-knappen i mer än 3 sekunder.



Obs! Du kan inte delvis radera värden som sparas i minnet. Alla värden för användaren du väljer raderas.

## 4. Felmeddelanden och felsökning

Felvisning	Orsak	Lösning
	Oregelbundna hjärtslag har upptäckts.	Ta bort manschetten. Vänta 2–3 minuter och gör en ny mätning. Upprepa stegen i avsnitt 3.3. Om detta fel fortsätter att visas ska du kontakta din läkare.
	Rörelse under mätning.	Läs noga igenom och upprepa stegen i avsnitt 3.3.
	Manschetten sitter för löst.	Dra åt manschetten tätare. Se avsnitt 3.1.
	Batterierna är svaga.	Vi rekommenderar att du byter batterierna i god tid. Se avsnitt 2.1.
	Batterierna är slut.	Byt ut de 4 batterierna mot nya omedelbart. Se avsnitt 2.1.
<b>E1</b>	Luftkontakten är fränkopplad.	Sätt i kontakten ordentligt. Se avsnitt 3.1.
	Manschetten sitter för löst.	Dra åt manschetten tätare. Se avsnitt 3.1.
	Luft läcker ut från manschetten.	Byt ut manschetten mot en ny. Se avsnitt 5.3.
<b>E2</b>	Rörelse under mätning och manschetten är inte tillräckligt upplåst.	Repetera mätningen. Var stilla och prata inte under mätningen. Se avsnitt 3.3.
		Om "E2" visas upprepade gånger ska du blåsa upp manschetten manuellt till 30–40 mmHg över ditt tidigare mätresultat. Se avsnitt 3.3.
<b>E3</b>	Manschetten blåstes upp över tillåtet tryck och tömdes därefter automatiskt.	Rör inte vid manschetten och/eller böj luftslangen under mätning. Blås inte upp manschetten mer än nödvändigt. Se avsnitt 3.3.
<b>E4</b>	Rörelse under mätning.	Repetera mätningen. Var stilla och prata inte under mätningen. Se avsnitt 3.3.
<b>E5</b>	Rörelse under mätning.	
	Kläder inverkar på manschetten.	Ta bort kläder som inverkar på manschetten. Se avsnitt 3.1.
<b>Er</b>	Enhetsfel.	Kontakta din OMRON-återförsäljare eller -distributör.

### 4.2 Felsökning

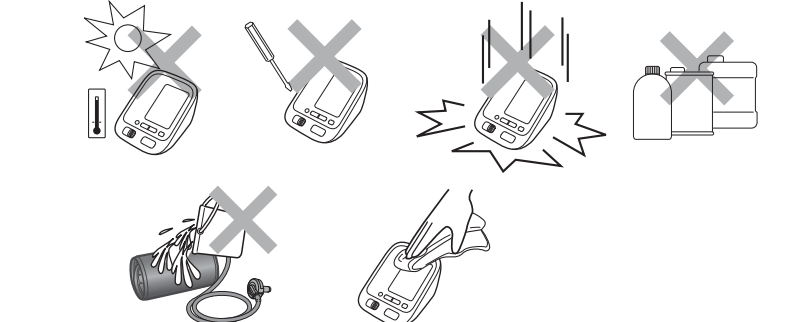
Problem	Orsak	Lösning
Mätresultatet är extremt högt (eller lågt).	Manschetten sitter för löst.	Dra åt manschetten tätare. Se avsnitt 3.1.
	Du rör dig eller pratar under mätningen.	Var stilla och prata inte under mätningen. Se avsnitt 3.3.
	Kläder inverkar på manschetten.	Ta bort kläder som inverkar på manschetten. Se avsnitt 3.1.
Manschettens tryck stiger inte.	Luftkontakten är inte riktigt ansluten till luftingången.	Kontrollera att luftslangen är korrekt ansluten. Se avsnitt 3.1.
	Luft läcker ut från manschetten.	Byt ut manschetten mot en ny. Se avsnitt 5.3.
Manschetten töms för snabbt.	Manschetten är lös.	Sätt fast manschetten korrekt så att den är ordentligt lindad runt armen. Se avsnitt 3.1.
Kan inte mäta eller resultatet är för lågt eller för högt.	Manschetten är inte tillräckligt upplåst.	Blås upp manschetten så att det är 30 till 40 mmHg över ditt föregående mätningresultat. Se avsnitt 3.3.
Ingenting händer när du trycker på knapparna.	Batterierna är slut.	Byt ut de 4 batterierna mot nya. Se avsnitt 2.1.
	Batterierna har satts i inkorrekt.	Sätt i batterierna med polerna åt rätt håll (+/-). Se avsnitt 2.1.
Övriga problem.	<ul style="list-style-type: none"><li>Tryck på START/STOP-knappen och upprepa mätningen.</li> <li>Byt ut batterierna mot nya.</li></ul> <p>Om problemet kvarstår kontaktar du din OMRON-återförsäljare eller -distributör.</p>	

## 5. Underhåll och förvaring

### 5.1 Underhåll

För att skydda enheten från skador bör du tänka på följande:

- Förvara enheten och komponenterna på en ren och säker plats.
- Använd inte slipande eller flyktiga rengöringsmedel.
- Varken enheten eller manschetten får tvättas eller doppas i vatten.
- Använd inte bensin, tinner eller liknande lösningsmedel för att rengöra enheten.



- Använd en mjuk och torr duk, eller en mjuk och fuktad duk och neutralt rengöringsmedel för rengöring av mätare och manschett.
- Ändringar eller modifiering som inte har godkänts av tillverkaren gör garantin ogiltig. Varken enhet eller komponenter får tas isär eller repareras av användaren. Kontakta din auktoriserade OMRON-återförsäljare eller -distributör.

### Kalibrering och service

- Exaktheten för denna blodtrycksmätare har testats noggrant och är utformad för lång livslängd.
- Generellt rekommenderas att enheten ska inspekteras vartannat år för att säkerställa korrekt funktion och noggrannhet. Kontakta din auktoriserade OMRON-återförsäljare eller -distributör.

### 5.2 Förvaring

Förvara enheten i förvaringsetuiet när den inte används.




- Dra ut luftkontakten från luftingången.
- Vik försiktigt ihop luftslangen i manschetten.

Obs! Böj eller vik inte luftslangen överdrivet mycket.

- Placera mätaren och manschetten i förvaringsetuiet.

- Förvara inte enheten under följande omständigheter:
- Om enheten är väd.
  - Platser utsatta för extrema temperaturer, luftfuktighet, direkt solljus, damm eller frätande ängor som från blekmedel.
  - Platser utsatta för vibrationer, stötar eller där den ligger i en vinkel.

### 5.3 Valfria medicinska tillbehör (inom ramen för det medicintekniska direktivet 93/42/EEG)

<b>Manschett</b> Armens omkrets 22–42 cm	<b>Nätadapter</b>	
		
HEM-FL31	AC ADAPTER-S (60240HW5SW)	AC ADAPTER-UK (60240H7000SW)



### Använda tillvalet nätadapter

- Sätt in växelströmsadaptrens stickpropp i växelströmsadapteruttaget på mätarens baksida.
- Anslut nätadaptern till ett eluttag.

Koppla bort nätadaptern genom att först dra ut adaptrens stickpropp ur eluttaget och sedan dra ut nätadaptrens propp från mätaren.

## 6. Specifikationer

<b>Produktkategori</b>	Elektroniska sfygmanometrar
<b>Produktbeskrivning</b>	Automatisk blodtrycksmätare för överarmen
<b>Modell (kod)</b>	M3 Comfort (HEM-7134-E)
<b>Bildskärm</b>	Digital LCD-bildskärm
<b>Mätmetod</b>	Oscillometrisk metod
<b>Mätområde</b>	Tryck: 0 till 299 mmHg Puls: 40 till 180 slag/min.
<b>Exakthet</b>	Tryck: ±3 mmHg Puls: ±5 <span> </span> % av avläsningen på skärmen
<b>Upplåsning</b>	Styrs med oskarp logik (fuzzy logic) av elektrisk pump
<b>Tömning</b>	Automatisk övertrycksventil
<b>Minne</b>	60 mätningar med datum och tid för varje användare (1 och 2)
<b>Klassificering</b>	DC 6 V 4 W
<b>Strömkälla</b>	4 "AA"-batterier 1,5 V eller tillvalet nätadapter (AC ADAPTER-S, INEFFEKT AC 100 – 240 V 50/60 Hz 0,12 A) (AC ADAPTER-UK, INEFFEKT AC 100 – 240 V 50/60 Hz 15 V A)

<b>Batterilivslängd</b>	Cirka 1 000 mätningar (med nya alkaliska batterier)
<b>Personansluten del</b>	 = Typ BF
<b>Skydd mot elstöt</b>	ME-apparat med intern drift (när endast batterierna används) <p> = Klass II ME-apparat (nätadapter som tillval)</p> +10 till +40°C/30 till 85 <span> </span> % RH/700 till 1 060 hPa
<b>Drifttemperatur/luftfuktighet/lufttryck</b>	+10 till +40°C/30 till 85 <span> </span> % RH/700 till 1 060 hPa
<b>Förvaringstemperatur/luftfuktighet/lufttryck</b>	–20 till +60°C/10 till 95 <span> </span> % RH/700 till 1 060 hPa
<b>IP-klassificering</b>	IP 20
<b>Vikt</b>	Mätare: Cirka 300 g utan batterier Manschett: Cirka 163 g
<b>Utvändiga mått</b>	Mätare: Cirka 107 (b) mm x 79 (h) mm x 141 (l) mm Manschett: Cirka 145 mm x 532 mm
<b>Manschettomkrets</b>	22–42 cm
<b>Material i manschett/slang</b>	Nylon, polyester, polyvinylklorid
<b>Förpackningens innehåll</b>	Mätare, manschett, användarhandbok, förvaringsetui, batteriuppsättning, blodtryckspass
<b>Obs!</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Dessa specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.</li> <li>I den kliniska valideringsstudien användes den femte fasen på 85 patienter för att fastställa diastoliskt blodtryck.</li> <li>Den här enheten har undersökts kliniskt enligt kraven i ISO 81060-2:2013.</li> <li>Enheten har inte validerats för användning på gravida patienter.</li> <li>IP-klassificering i skyddsgrader som tillhandahålls via kapsling i enlighet med IEC 60529.</li></ul>

# CE 0197

- Enheten uppfyller kraven i EG-direktivet 93/42/EEG (medicintekniska direktivet).
- Blodtrycksmätaren är utformad enligt den europeiska standarden EN1060, icke-invasiva sfygmanometrar del 1: Allmänna krav, och del 3: Särskilda krav för elektromekaniska blodtrycksmätningssystem.
- Den här OMRON-produkten tillverkas i enlighet med det stränga kvalitetssystem som tillämpas av OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., JAPAN. Huvudkomponenten i OMRONS blodtrycksmätare, trycksensorn, tillverkas i Japan.



**Viktig information om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)**
Med det ökade antalet elektroniska enheter såsom datorer och mobiltelefoner, kan medicinska enheter som används vara känsliga för elektromagnetisk störning från andra enheter. Elektromagnetisk störning kan resultera i inkorrekt användning av den medicinska enheten och skapa en möjligt osäker situation. Medicinteknisk apparatur skall heller inte störa annan apparatur.

För att reglera kraven för EMC (Electro Magnetic Compatibility) med målet att förhindra osäkra produktsituationer, har standarden EN60601-1-2:2007 implementerats. Denna standard definierar nivåerna på immunitet mot elektromagnetisk störning såväl som maximala nivåer för elektromagnetisk utstrålning för medicinska enheter.

Denna medicintekniska enhet som tillverkas av OMRON HEALTHCARE är anpassad till denna EN60601-1-2:2007-standard både vad gäller immunitet och emissioner.
Icke desto mindre måste särskilda försiktighetsmått iakttas:

- Använd inte mobiltelefoner och andra enheter som genererar starka elektriska eller elektromagnetiska fält i närheten av den medicinska enheten. Detta kan resultera i inkorrekt användning av enheten och skapa en potentiellt farlig situation. Rekommendationen är att hålla ett minimalt avstånd på 7 m. Säkerställ korrekt användning av enheten om avståndet är kortare.

Ytterligare dokumentation i enlighet med EN60601-1-2:2007 finns hos OMRON HEALTHCARE EUROPE på den adress som anges i denna användarhandbok. Det finns även dokumentation att tillgå på [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com).

<b>Korrekt avyttring av denna produkt (Avfall från elektrisk &amp; elektronisk apparatur)</b>	
Denna markering som visas på produkten eller dess litteratur, indikerar att den inte ska avyttras med annat hushållsavfall i slutet av dess livslängd. För att förhindra möjlig skada på miljön eller hälsan från icke kontrollerad avyttring, vänligen separera produkten från annat typ av avfall och återvinn den ansvarsfullt för att bidra till hållbar återanvändning av materiella resurser.	
Privata användare skall antingen kontakta återförsäljaren där produkten har inhandlats, eller det kommunala renhållningsbolaget, för att få information om var och hur de kan lämna in produkten för miljösäker återvinning.	
Kommersiella användare skall kontakta sin leverantör och kontrollera villkoren i inköpsavtalet. Denna produkt skall inte blandas med annat kommersiellt avfall för avyttring.	

## 7. Garanti

Tack för att du valt en OMRON-produkt. Denna produkt är tillverkad av material med hög kvalitet och stor omsorg har tillämpats vid tillverkningen. Den är utformad för att fungera på ett tillfredsställande sätt, förutsatt att den används på rätt sätt och underhålls enligt beskrivningen i användarhandboken.

OMRON ger tre års garanti på denna produkt från inköpsdatum. OMRON garanterar produktens konstruktion, utförande och material. Under garantiperioden kommer OMRON att reparera eller ersätta en defekt produkt eller defekta delar utan att ta betalt för arbete eller material.

Garantin täcker inte något av följande:

- Transportkostnader och transportrisker.
- Kostnader för reparationer och/eller defekter som är en följd av reparationer utförda av ej auktoriserade personer.
- Regelbundna kontroller och underhåll.
- Bristande funktion hos eller slitage av tillvalsdelar eller andra tillbehör utöver själva huvudenheten, såvida detta inte uttryckligen garanteras ovan.
- Kostnader som uppstår på grund av en ej godkänd reklamation (sådana kommer att debiteras).
- Skador av alla slag inklusive personskador som orsakats av misstag eller på grund av felaktig användning.
- Kalibreringsservice ingår inte i garantin.
- Tillvalsdelar har ett (1) års garanti från inköpsdatumet. Tillvalsdelar innefattar, bland annat, följande artiklar: manschett och manschettslang, nätadapter. Om det skulle behövas service under garantin ska du vända dig till återförsäljaren där du köpte produkten eller till en auktoriserad OMRON-distributör. Adressen finns i produktförpackningen/broschyren eller hos din specialiserade återförsäljare. Om du har svårt att hitta OMRON-kundtjänsten kan du kontakta oss för information. [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com)

Reparation eller ersättning under garantin medför inte att garantiperioden förlängs eller förnyas.

Garantin beviljas endast om den kompletta produkten återsänds tillsammans med originalfakturan/kontantkvittot som kunden fått av återförsäljaren.

## 8. Användbar information om blodtryck

### Vad är blodtryck?

Blodtryck är ett mått på kraften i blodflödet mot artärväggarna. Arteriellt blodtryck ändras konstant under hjärtcykelns gång. Det högsta trycket i cykeln kallas systoliskt blodtryck; det lägsta kallas diastoliskt blodtryck. Båda trycken, det systoliska och det diastoliska, är nödvändiga för att en läkare ska kunna bedöma statusen för en patients blodtryck.

### Vad är arytmï?

Arytmi är ett tillstånd där hjärtrytmen är onormal på grund av defekter i det bioelektriska systemet som driver hjärtslagen. Typiska symtom är överhoppade hjärtslag, för tidig sammandragning, en onormalt snabb (takykardi) eller långsam (bradykardi) puls.



### Varför är det bra att mäta blodtrycket hemma?

Många faktorer, t.ex. fysisk aktivitet, oro, eller tiden på dagen, kan påverka blodtrycket. En enstaka mätning kanske inte räcker för att ställa en noggrann diagnos. Därför är det bäst att försöka mäta blodtrycket vid samma tid varje dag om du vill ha en noggrann indikation på eventuella förändringar i blodtrycket. Blodtrycket är oftast lågt på morgonen och stiger från eftermiddagen till kvällen. Det är lägre på sommaren och högre på vintern.

### Hur är hypertoni relaterat till stroke?

Hypertoni (høgt blodtryck) är den största riskfaktorn för stroke. Man uppskattar att effektiv behandling av patienter med hypertoni skulle kunna förhindra ett av fyra hemorragiska stroke (hjärnblödning). Riktlinjerna för hypertoni stödjer användning av blodtrycksmätning i hemmet som ett komplement till mätningar hos läkare för effektiv behandling av hypertoni.

*Referenser till ovanstående medicinska påståenden finns tillgängliga på begäran.*

<b>Tillverkare</b> <div></div>	<b>OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.</b> 53, Kunitsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPAN
<b>EU-representant</b> <div></div>	<b>OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.</b> Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, NEDERLÄNDERNA <a href="http://www.omron-healthcare.com">www.omron-healthcare.com</a>
<b>Produktionsenhet</b>	<b>OMRON HEALTHCARE MANUFACTURING VIETNAM CO., LTD.</b> No.28 VSIIP II, Street 2, Vietnam-Singapore Industrial Park II, Binh Duong Industry-Services-Urban Complex, Hoa Phu Ward, Thu Dau Mot City, Binh Duong Province, Vietnam
<b>Dotterbolag</b>	<b>OMRON HEALTHCARE UK LTD.</b> Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK <a href="http://www.omron-healthcare.com">www.omron-healthcare.com</a>  <b>OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH</b> Gottlieb-Daimler-Strasse 10, 68165 Mannheim, TYSKLAND <a href="http://www.omron-healthcare.com">www.omron-healthcare.com</a>  <b>OMRON SANTÉ FRANCE SAS</b> 14, rue de Lisbonne, 93561 Rosny-sous-Bois Cedex, FRANKRIKE <a href="http://www.omron-healthcare.com">www.omron-healthcare.com</a>

Tillverkad i Vietnam